

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE. C.N.325.1998.TREATIES-76 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH
CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE
CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON
THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

AMENDMENTS PROPOSED TO REGULATION NO. 54

The Secretary-General of the United Nations, acting in his
capacity as depositary, communicates the following:

On 7 July 1998, the Secretary-General received from the
Administrative Committee of the above Agreement, pursuant to
article 12 (1) of the Agreement, amendments proposed to
Regulation No. 54 ("Uniform provisions concerning the approval
of pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers")
annexed to the Agreement.

A copy, in the English and French languages, of the
document containing the text of the proposed amendments is
..... transmitted herewith (supplement 11): doc.
TRANS/WP.29/628).

The Secretary-General wishes to draw attention to article
12 (2) and (3) of the Agreement which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be
adopted unless, within a period of six months from its
notification by the Secretary-General, more than one-third of
the Contracting Parties applying the Regulation at the time of
notification have informed the Secretary-General of their
disagreement with the amendment. If, after this period, the
Secretary-General has not received declarations of disagreement
of more than one-third of the Contracting Parties applying the
Regulation, the Secretary-General shall as soon as possible
declare the amendment as adopted and binding upon those
Contracting Parties applying the Regulation who did not declare
themselves opposed to it. When a Regulation is amended and at
least one-fifth of the Contracting Parties applying the
unamended Regulation subsequently declare that they wish to
continue to apply the unamended Regulation, the unamended
Regulation will be regarded as an alternative to the amended
Regulation and will be incorporated formally as such into the
Regulation with effect from the date of adoption of the
amendment or its entry into force. In this case the obligations
of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the
same as set out in paragraph 1.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs
and of international organizations concerned

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

7 August 1998

SJ



**Economic and Social
Council**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/628
2 June 1998

ENGLISH
Original: ENGLISH
and FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE
INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Construction of Vehicles

DRAFT SUPPLEMENT 11 TO REGULATION No. 54

(Pneumatic tyres for commercial vehicles)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its eighth session, following the recommendation by the Working Party at its one-hundred-and-fourteenth session. It is based on document TRANS/WP.29/1998/5, not amended (TRANS/WP.29/609, paras. 73 and 124).

Paragraph 6.1.4.2., amend to read:

".... However, for tyres with nominal section width exceeding 305 mm intended for dual mounting (twinning), the value determined pursuant to paragraph 6.1.1. above shall not be exceeded by more than 2 per cent for radial-ply tyres with nominal aspect ratio higher than 60, or 4 per cent for diagonal (bias-ply) tyres."

Annex 5,

PART I, Table D, delete the following tyre sizes:

"24x 7.50-13	31x13.50-15
27x 8.50-14	31x15.50-15
28x 8.50-15	32x11.50-15 */
29x 9.50-15	33x12.50-15
30x 9.50-15	35x12.50-15
31x10.50-15	37x12.50-15
31x11.50-15	37x14.50-15

*/ Erroneously indicated in Regulation No. 54, Revision 1 as "32x11.50-50".

PART II, Table B, insert at the end the following two new tyre sizes:

Tyre size designation <u>1/</u>	Measuring rim width code	Nominal rim diameter d (mm)	Outer diameter D (mm) <u>2/</u>		Section width S (mm) <u>3/</u>
			Normal	Snow	
.....					
33x9.50 R15LT	7.50	381	826	832	240
35x12.50 R16.5LT	10.00	419	877	883	318